7HWRY - 7HWRO

v.20250403

ISO 13688：2013 +A1:2021

ENISO ISO 20471:2013 +A1:2016



X

X/3 : selon la surface de matière visible ; je nach der Fläche des sichtbaren Materials; according to Area of visible material ; a jó láthatóságot biztosító alapanyag felülete szerint ; Según la superficie de materia visible ; De acordo com a superfície de material visível. Beroende på det synliga materialets yta. Afhankelijk van het zichtbare oppervlaktemateriaal; Riippuu näkyvän materiaalin pinnasta. Ifølge arealet af det synlige bæreмateriale. W zależności od powierzchni widocznego materiału. Vastavalt helkurmaterjali pinnale. Според повърхността на видимата материя. Conform suprafeţei materialului vizibil. Podle plochy viditelného materiálu. Glede na površino vidne snovi. Podľa plochy viditeľného materiálu. Ανάλογα με την επιφάνεια του ορατού υλικού. وفقا لمساحة المادة المرئية площадь поверхности сигнальной ткани

ENISO ISO 20471:2013+A1:2016



3



ENISO ISO 20471:2013+A1:2016



3



ENISO ISO 20471:2013+A1:2016



1



	Classe 3	Classe 2	Classe 1
A	0.80 m²	0.50 m²	0.14 m²
B	0.20 m²	0.13 m²	0.10 m²
C	-	-	0.20 m²

A : matière de base ; Obermaterial ; Background material ; háttéranyag ; Materia de base ; material base ; Råmaterial ; basismateriaal ; Perusmateriaali; bæreмateriale. materiał podstawowy. Alusmaterjal. основна материя светлоотразителна материя. material de bază. základní materiál. osnovna snov. základný materiál. βασικό υλικό. مادة أساسي базовый материал

B : matière rétroréfléchissante ; Reflexmaterial ; Retro reflective material ; fényvisszaverő alapanyag ; Materia retro reflectante ; material retro-reflector ; retro-reflektivt material ; reflecterend materiaal; Heijastava materiaali; retroreflekterende materiale. materiał odblaskowy. Helkurmaterjal. material retro-reflectorizant. materiál se zpětným odrazem. retroodsevna snov. materiál so spätným odrazom. αντανακλώμενο υλικό. المادة العاكسة للخلف светоотражающий материал

C : matière combinée ; Material mit 2 Stoffschichten ; Combined material ; kombinált tulajdonságú alapanyag ; Materia conjunta ; material combinado ; kombinerat material ; gecombineerd materiaal ; Yhdistetty materiaali ; materiale med kombineret advarselsfunktion. materiał kombinowany. kombineeritud materjal. комбинирана материя. Material combinat. kombinovaný materiál. kombinirana snov. kombinovaný materiál. συνδυασμένο υλικό. المادة المركبة комбинированный материал

EN343:2019



4

1

X

X: Readymade Garment Rain Tower Test has not been carried out.

X/4 : résistance à la pénétration d'eau;Water Penetration Resistance; Vízbehatolással szembeni ellenállás ; Resistencia a la penetración del agua;Resistência à entrada de água ; Vattentäthet ; weerstand tegen waterindringing ; vesikestävyys ; modstandsdygtighed mod vandgennemtrængning; przepuszczalność wody. veekindlusytočivost на проникване на вода. rezistenţă la infiltrarea apei. nepropustnost vody. odpornost proti pronicanju vode. nepriepustnosť vody. αντίσταση στη διαπερατότητα νερού. مقاومة تسرب المياه Wasserdurchgangwiderstand водонепроницаемость

X/4 : résistance évaporative; Water vapour resistance, ;Wasserdampfdurchgangwiderstand ; Vízgőzzel szembeni ellenállás ; Resistencia evaporativa ; resistência evaporativa ; Motstånd mot vattenånga ; verdampingsweerstand ; vesihöyrykestävyys ; modstandsdygtighed overfor fordampning; przepuszczalność pary wodnej. Aurukindlus. устойчивост при изпаряване. rezistenţă la evaporare. nepropustnost vypařování. odpornost proti pari. nepriepustnosť vyparovania. αντίσταση στην εξάτμιση ; مقاومة للتبخ сопротивление испарению

	Classe			
T°	1 Ret>40 min	2 20<Ret≤40 min	3 Ret≤20 min	4 Ret≤15 min
25° C	60	105	205	-
20° C	75	250	-	-
15° C	100	-	-	-
10° C	240	-	-	-
5° C	-	-	-	-

Tab. 1

EN

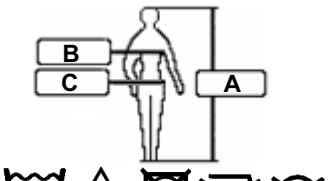
FABRIC polyester coated PU

Limitations of use. This Garment is a High-visibility garment. Always wear the garment fastened at all times and uncovered by other garments. To ensure optimum conspicuity this garment must be kept clean and regular comparisons are recommended against a new garment. Warning: Hearing and peripheral vision may be impaired when wearing the hood. Storage & Transportation: Always store in clean, dry conditions. Do NOT store in places subject to direct, strong sunlight. This garment is suitable for transportations as supplied by the manufacturer. REPAIR: If the product becomes damaged, it will NOT provide the optimum level of protection, and therefore should be immediately either replaced or repaired. Never use the damaged product. Repair of this product is permitted, provided that it does not affect the jacket's norms requirement. If any doubt, always consult the manufacturer before attempting a repair. Contact your waste provider for a correct disposal of the garment. Tab. 1 : Indicates Class = Water Vapour Resistance Class . The temperature is the temparature of the environment.The numbers are maximum wear times in minutes. Recommended maximum continuous wearing time for a complete suit consisting of jacket and trousers without thermal lining. Warning : thermal insulation can decrease after washing process. The maximal washing cycle mentioned is not the only factor linked with the garment's life time. Its life time also depends of its using, its cleaning, stockage conditions… The declaration of conformity is available on the web site : see **.

1 : jaune/navy – yellow/navy – gelb/marine – amarillo/azul – sárga/kék – жълт/син – amarello/azul – gul/blå – geel/blauw – keltainen/sininen – żółty/niebieski - kollane/sinine – galben/albastru - žut/plava boja – žltý/modrý – rumena/modra – κίτρινος/μπλε – أزرق/أصفر

2 : orange/ navy – orange/marine – naranja/azul – narancssárga/kék – оранже/син – laranja/azul – orange/blå – oranje/blauw – oranssi/sininen - pomarańczowy/niebieski – oranž/sinine – portocaliu/albastru – naranča/plava boja – oranžový/modrý – oranžna/modra – πορτοκάλι/μπλε – أزرق/البرتقالي

	S	M	L	XL	2XL	3XL
1	7HWRYS	7HWRYM	7HWRYL	7HWRYXL	7HWRYXXL	7HWRYXXXL
2	7HWROS	7HWROM	7HWROL	7HWROXL	7HWROXXL	7HWRYXXXL
A	156-164	164-172	172-180	180-188	188-196	196-204
B	86-93	94-101	102-109	110-117	118-125	126-133
C	93-100	101-108	109-116	117-124	125-132	133-140



Max : 20 x

Pour plus d' information contacter :
WORLDWIDE EURO PROTECTION - 120 rue Michel Girer. 01390 MIONNAY. France ** https://www.coverguard-safety.com/

SATRA Technology Europe Ltd n°2777
Bracetown Business Park, Clonee, D15 YN2P, Ireland

FR

TISSU polyester enduit PU
Limites d'utilisation. Ce vêtement est un vêtement à haute visibilité. Portez toujours le vêtement attaché en tout temps et découvert par d'autres vêtements. Pour s'assurer que
Pertinibilité optimale Ce vêtement doit être maintenu propre et des comparaisons régulières sont recommandées par rapport à un vêtement neuf. Avertissement : L'audition et la vision périphérique peuvent être altérées lors du port de la capuche. Stockage et transport : Stockez toujours dans des conditions propres et sèches. Ne pas stocker dans des endroits exposés à un ensoleillement direct et fort. Ce vêtement est adapté aux transports tels que fournis par le fabricant. REPARATION : Si le produit est endommagé, il n'offrira PAS le niveau de protection optimal et doit donc être immédiatement remplacé ou réparé. N'utilisez jamais le produit endommagé. La réparation de ce produit est autorisée, à condition qu'elle n'affecte pas les exigences normatives de la veste. En cas de doute, consultez toujours le fabricant avant de tenter une réparation. Contactez votre fournisseur de déchets pour une élimination correcte du vêtement. Tab. 1 : Indique la classe = Classe de résistance à la vapeur d'eau . La température est la température de l'environnement. Les chiffres sont des durées de port maximales en minutes. Temps de port continu maximal recommandé pour une combinaison complète composée d'une veste et d'un pantalon sans doublure thermique. Attention : l'isolation thermique peut diminuer après le lavage. Le cycle de lavage maximal mentionné n'est pas le seul facteur lié à la durée de vie du vêtement. Sa durée de vie dépend aussi de son utilisation, de son nettoyage, de ses conditions de stockage... La déclaration de conformité est disponible sur le site internet : voir **.

D

GEWEBE: polyesterbeschichtetes PU
Einschränkungen der Nutzung. Bei diesem Kleidungsstück handelt es sich um ein Warnschutzkleidungsstück. Tragen Sie das Kleidungsstück immer geschlossen und unbedeckt von anderen Kleidungsstücken. Um sicherzustellen, dass
Optimale Auffälligkeit Dieses Kleidungsstück muss sauber gehalten werden und es wird empfohlen, es regelmäßig mit einem neuen Kleidungsstück zu vergleichen. Warnung: Das Gehör und das periphere Sehen können beeinträchtigt sein, wenn die Kapuze getragen wird. Lagerung & Transport: Immer unter sauberen, trockenen Bedingungen lagern. NICHT an Orten lagern, die direkter, starker Sonneneinstrahlung ausgesetzt sind. Dieses Kleidungsstück ist für Transporte geeignet, wie vom Hersteller geliefert. REPARATUR: Wenn das Produkt beschädigt wird, bietet es NICHT den optimalen Schutz und sollte daher sofort entweder ersetzt oder repariert werden. Verwenden Sie niemals das beschädigte Produkt. Die Reparatur dieses Produkts ist erlaubt, sofern sie die Normanforderungen der Jacke nicht beeinträchtigt. Wenden Sie sich im Zweifelsfall immer an den Hersteller, bevor Sie eine Reparatur versuchen. Wenden Sie sich an Ihren Abfallversorger, um eine korrekte Entsorgung des Kleidungsstücks zu erhalten. Tab. 1 : Gibt die Klasse = die Wasserdampfwiderstandsklasse an. Die Temperatur ist die Temperatur der Umgebung. Bei den Zahlen handelt es sich um maximale Tragezeiten in Minuten. Empfohlene maximale ununterbrochene Tragezeit für einen kompletten Anzug, bestehend aus Jacke und Hose ohne Thermofutter. Warnung : Die Wärmedämmung kann nach dem Waschvorgang abnehmen. Der erwähnte maximale Waschzyklus ist nicht der einzige Faktor, der mit der Lebensdauer des Kleidungsstücks zusammenhängt. Seine Lebensdauer hängt auch von seiner Verwendung, seiner Reinigung, den Lagerbedingungen usw. ab. Die Konformitätserklärung ist auf der Website verfügbar: siehe **.

E

TEJIDO: PU recubierto de poliéster
Limitaciones de uso. Esta prenda es una prenda de alta visibilidad. Llevar siempre la prenda abrochada en todo momento y descubierta por otras prendas. Para garantizar
Máxima visibilidad Esta prenda debe mantenerse limpia y se recomiendan comparaciones periódicas con una prenda nueva. Advertencia: La audición y la visión periférica pueden verse afectadas al usar la capucha. Almacenamiento y transporte: Almacene siempre en condiciones limpias y secas. NO lo almacene en lugares expuestos a la luz solar directa y fuerte. Esta prenda es apta para los transportes suministrados por el fabricante. REPARACIÓN: Si el producto se daña, NO proporcionará el nivel óptimo de protección y, por lo tanto, debe reemplazarse o repararse de inmediato. Nunca use el producto dañado. La reparación de este producto está permitida, siempre que no afecte a los requisitos de las normas de la chaqueta. En caso de duda, consulte siempre al fabricante antes de intentar una reparación. Póngase en contacto con su proveedor de residuos para una correcta eliminación de la prenda. Tab. 1 : Indica clase = Clase de resistencia al vapor de agua . La temperatura es la temperatura del ambiente. Los números son los tiempos máximos de uso en minutos. Tiempo máximo de uso continuado recomendado para un traje completo compuesto por chaqueta y pantalón sin forro térmico. Advertencia: el aislamiento térmico puede disminuir después del proceso de lavado. El ciclo de lavado máximo mencionado no es el único factor relacionado con el tiempo de vida de la prenda. Su tiempo de vida también depende de su uso, su limpieza, condiciones de almacenamiento... La declaración de conformidad está disponible en el sitio web: véase **.

IT

TESSUTO poliestere spalmato PU
Limitazioni d'uso. Questo capo è un indumento ad alta visibilità. Indossare sempre il capo allacciato in ogni momento e scoperto da altri indumenti. Per garantire Massima visibilità: questo indumento deve essere mantenuto pulito e si consiglia di confrontare regolarmente un nuovo indumento. Attenzione: L'udito e la visione periferica possono essere compromessi quando si indossa il cappuccio. Stoccaggio e trasporto: Conservare sempre in condizioni pulite e asciutte. NON conservare in luoghi soggetti a luce solare diretta e forte. Questo capo è adatto per il trasporto come fornito dal produttore. RIPARAZIONE: Se il prodotto viene danneggiato, NON fornirà il livello ottimale di protezione e quindi deve essere immediatamente sostituito o riparato. Non utilizzare mai il prodotto danneggiato. La riparazione di questo prodotto è consentita, a condizione che non pregiudichi i requisiti normativi della giacca. In caso di dubbi, consultare sempre il produttore prima di tentare una riparazione. Contattare il proprio fornitore di rifiuti per un corretto smaltimento del capo. Tab. 1 : Indica la classe = Classe di resistenza al vapore acqueo . La temperatura è la temperatura dell'ambiente. I numeri sono i tempi massimi di utilizzo in minuti. Tempo massimo di utilizzo continuo consigliato per una tuta completa composta da giacca e pantaloni senza fodera termica. Attenzione: l'isolamento termico può diminuire dopo il processo di lavaggio. Il ciclo di lavaggio massimo menzionato non è l'unico fattore legato alla durata del capo. La sua durata dipende anche dal suo utilizzo, dalla sua pulizia, dalle condizioni di stoccaggio... La dichiarazione di conformità è disponibile sul sito web : vedi **.

BG

FABRIC полиестерно покритие PU
Ограничения за употреба. Тази дреха е дреха с висока видимост. Винаги носете дрехата закопчана през цялото време и непокрита от други дрехи. За да се гарантира
Оптимална видимост Тази дреха трябва да се поддържа чиста и се препоръчват редовни сравнения с нова дреха. Внимание: Слухът и периферното зрение могат да бъдат нарушени при носене на качулката. Съхранение и транспортиране: Винаги съхранявайте в чисти и сухи условия. НЕ съхранявайте на места, изложени на пряка, силна слънчева светлина. Тази дреха е подходяща за транспортиране, доставено от производителя. РЕМОНТ: Ако продуктът се повреди, той НЯМА да осигури оптимално ниво на защита и затова трябва незабавно да бъде заменен или ремонтиран. Никога не използвайте повредения продукт. Ремонтът на този продукт е разрешен, при условие че не засяга изискванията за норми на якето. Ако имате някакви съмнения, винаги се консултирайте с производителя, преди да опитате ремонт. Свържете се с вашия доставчик на отпадъци за правилно изхвърляне на дрехата. 1 : Показва клас = клас на устойчивост на водни пари . Температурата е температурата на околната среда. Числата са максималното време за износване в минути. Препоръчително максимално продължително време за носене на цялостен костюм, състоящ се от сако и панталон без термоподплата. Предупреждение: топлоизолацията може да намалее след процеса на изминване. Споменатият максимален цикъл на пране не е единственият фактор, свързан с живота на дрехата. Животът му зависи и от използването му, почистването, условията на съхранение... Декларацията за съответствие е достъпна на уебсайта: вижте **.

PT

TECIDO revestido de poliéster PU
Limitações de utilização. Esta peça é uma peça de alta visibilidade. Use sempre a peça de vestuário sempre presa e descoberta por outras peças. Para garantir Ótima visibilidade Esta peça de vestuário deve ser mantida limpa e recomendam-se comparações regulares com uma peça nova. Aviso: A audição e a visão periférica podem ser prejudicadas ao usar o capuz. Armazenamento e Transporte: Guarde sempre em condições limpas e secas. NÃO conservar em locais sujeitos à luz solar direta e forte. Esta peça de vestuário é adequada para transportes fornecidos pelo fabricante. REPARAÇÃO: Se o produto ficar danificado, NÃO proporcionará o nível ideal de proteção e, portanto, deve ser imediatamente substituído ou reparado. Nunca utilize o produto danificado. A reparação deste produto é permitida, desde que não afete a exigência das normas do casaco. Em caso de dúvida, consulte sempre o fabricante antes de tentar uma reparação. Contacte o seu fornecedor de resíduos para uma eliminação correta da peça. Tab. 1 : Indica Classe = Classe de Resistência ao Vapor de Água . A temperatura é o temparature do ambiente. Os números são tempos máximos de desgaste em minutos. Tempo máximo de uso contínuo recomendado para um fato completo composto por casaco e calças sem forro térmico. Atenção: o isolamento térmico pode diminuir após o processo de lavagem. O ciclo máximo de lavagem mencionado não é o único fator ligado ao tempo de vida da peça. O seu tempo de vida depende também da sua utilização, da sua limpeza, das condições de armazenagem... A declaração de conformidade está disponível no sítio web: ver **.

SV

TYG polyesterbelagd PU
Begränsningar av användningen. Detta plagg är ett plagg med hög synlighet. Bär alltid plagget knäppt och otäckt av andra plagg. För att säkerställa att Optimal iögonfallande Detta plagg måste hållas rent och regelbundna jämförelser rekommenderas mot ett nytt plagg. Varning: Hörsel och periferiseendet kan försämras när du bär huvan. Förvaring och transport: Förvara alltid rent, torrt. Förvara INTE på platser som utsätts för direkt, starkt solljus. Detta plagg är lämpligt för transporter som tillhandahålls av tillverkaren. REPARERA: Om produkten blir skadad kommer den INTE att ge den optimala skyddsnivån och bör därför omedelbart antingen bytas ut eller repareras. Använd aldrig den skadade produkten. Reparation av denna produkt är tillåten, förutsatt att det inte påverkar jackans normkrav. Om du är osäker, rådfråga alltid tillverkaren innan du försöker reparera. Kontakta din avfallsleverantör för korrekt kassering av plagget. Tab. 1 : Indikerar klass = Motståndsklass för vattenånga. Temperaturen är temperaturen i miljön. Siffrorna är maximala användningstider i minuter. Rekommenderad maximal kontinuerlig användningstid för en komplett kostym bestående av jacka och byxor utan termofoder. Varning: värmeisoleringen kan minska efter tvättprocessen. Den maximala tvättcykeln som nämns är inte den enda faktorn som är kopplad till plaggets livslängd. Dess livslängd beror också på dess användning, dess rengöring, lagerförhållanden... Försäkran om överensstämmelse finns tillgänglig på web webbplats: se **.

NL

MATERIAAL polyester gecoat PU
Beperkingen van het gebruik. Dit kledingstuk is een kledingstuk met hoge zichtbaarheid. Draag het kledingstuk altijd gesloten en onbedekt door andere kledingstukken. Om ervoor te zorgen
Optimale opvallendheid Dit kledingstuk moet schoon worden gehouden en regelmatige vergelijkingen met een nieuw kledingstuk worden aanbevolen. Waarschuwing: Het gehoor en het perifere zicht kunnen worden belemmerd bij het dragen van de capuchon. Opslag & Transport: Bewaar altijd in schone, droge omstandigheden. Bewaar NIET op plaatsen die zijn blootgesteld aan direct, sterk zonlicht. Dit kledingstuk is geschikt voor transporten zoals geleverd door de fabrikant. REPARATIE: Als het product beschadigd raakt, biedt het NIET het optimale beschermingsniveau en moet het daarom onmiddellijk worden vervangen of gerepareerd. Gebruik nooit het beschadigde product. Reparatie van dit product is toegestaan, op voorwaarde dat dit geen invloed heeft op de normen van de jas. Raadpleeg bij twijfel altijd de fabrikant voordat u een reparatie uitvoert. Neem contact op met uw afvalleverancier voor een correcte afvoer van het kledingstuk. Tab. 1 : Geeft klasse aan = waterdampweerstandsklasse . De temperatuur is de temperatuur van de omgeving. De cijfers zijn de maximale draagtijden in minuten. Aanbevolen maximale ononderbroken draagtijd voor een compleet pak bestaande uit jas en broek zonder thermische voering. Waarschuwing: de thermische isolatie kan afnemen na het wasproces. De genoemde maximale wascyclus is niet de enige factor die verband houdt met de levensduur van het kledingstuk. De levensduur hangt ook af van het gebruik, de reiniging, de opslagomstandigheden... De conformiteitsverklaring is beschikbaar op de website : zie **.

FI

KANGAS polyesteripäällysteinen PU
Käyton rajoitukset. Tämä vaate on näkyvä vaate. Käytä vaatetta aina kiinnitettynä ja muiden vaatteiden peittämättä. Varmistaakseen, että
Optimaalinen näkyvyys Tämä vaate on pidettävä puhtaana ja säännöllistä vertailua uuteen vaatteeseen suositellaan. Varoitus: Kuulo ja ääreisnäkö voivat heikentyä huppua käytettäessä. Varastointi ja kuljetus: Säilytä aina puhtaissa ja kuivissa olosuhteissa. ÄLÄ säilytä paikoissa, jotka ovat alttiina suoralle, voimakkaalle auringonvalolle. Tämä vaate soveltuu valmistajan toimittamiin kuljetuksiin. KORJAUS: Jos tuote vaurioituu, se EI tarjoa optimaalista suojaustasoa, ja siksi se on välittömästi joko vaihdettava tai korjattava. Älä koskaan käytä vaurioituneutta tuotetta. Tämän tuotteen korjaus on sallittua, jos se ei vaikuta takin normivaatimuksiin. Jos olet epävarma, ota aina yhteyttä valmistajaan ennen korjausta. Ota yhteyttä jätetoimittajaan vaatteen asianmukaista hävittämistä varten. Tab. 1 : Osoittaa luokan = vesihöyrynkestävyysluokan . Lämpötila on ympäristön lämpötila. Numerot ovat enimmäiskäyttöaikoja minuutteina. Suositeltu jatkuva enimmäiskäyttöaika kokonaiselle puvulle, joka koostuu takista ja housuista ilman lämpövuoria. Varoitus: lämmöneristys voi heikentyä pesun jälkeen. Mainittu enimmäispesuohjelma ei ole ainoa tekijä, joka liittyy vaatteen käyttöikään. Sen käyttöikä riippuu myös sen käytöstä, puhdistuksesta, varastointiolosuhteista... Vaatimustenmukaisuusvakuutus on saatavilla osoitteessa web sivusto: katso **.

DA

STOF polyesterbelagt PU
Begrænsninger for brug. Denne beklædningsgenstand er en beklædningsgenstand med høj synlighed. Bær altid tøjet fastgjort og udækket af andet tøj.
For at sikre Optimal løn efaldende Denne beklædningsgenstand skal holdes ren, og regelmæssige sammenligninger anbefales mod en ny beklædningsgenstand. Advarsel: Hørelse og perifert syn kan blive svækket, når du bærer hætten. Opbevaring og transport: Opbevares altid under rene, tørre forhold. Må IKKE opbevares på steder, der er udsat for direkte, stærkt sollys. Denne beklædningsgenstand er velegnet til transport som leveret af producenten. REPARATION: Hvis produktet bliver beskadiget, vil det IKKE give det optimale beskyttelsesniveau og bør derfor straks enten udskiftes eller repareres. Brug aldrig det beskadigede produkt. Reparation af dette produkt er tilladt, forudsat at det ikke påvirker jakkens normkrav. Hvis du er i tvivl, skal du altid kontakte producenten, før du forsøger at reparere. Kontakt din affaldsleverandør for korrekt bortskaffelse af tøjet. Tab. 1 : Angiver klasse = vanddampmodstandsklasse . Temperaturen er miljøets temperatur. Tallene er maksimale slidtider i minutter. Anbefalet maksimal kontinuerlig brugstid for en komplet dragt bestående af jakke og bukser uden termisk for. Advarsel: varmeisolering kan falde efter vaskeprocessen. Den nævnte maksimale vaskecyklus er ikke den eneste faktor, der er forbundet med tøjets levetid. Dens levetid afhænger også af dens brug, dens rengøring, lagerforhold... Overensstemmelseserklæringen er tilgængelig på web websted: se **.

PL

TKANINA PU powlekana poliestrem
Ograniczenia użytkowania. Ta odzież jest odzieżą o wysokiej widoczności. Zawsze noś ubranie zapięte przez cały czas i odkryte przez inne ubrania. Aby zapewnic Optymalna widoczność Ta odzież musi być utrzymywana w czystości i zaleca się regularne porównania z nową odzieżą. Ostrzeżenie: Słuch i widzenie peryferyjne mogą być upośledzone podczas noszenia kaptura. Przechowywanie i transport: Zawsze przechowywać w czystych, suchych warunkach. NIE przechowywać w miejscach narażonych na bezpośrednie, silne działanie promieni słonecznych. Ta odzież nadaje się do transportu zgodnie z dostawą producenta. NAPRAWA: Jeśli produkt ulegnie uszkodzeniu, NIE zapewni optymalnego poziomu ochrony i dlatego należy go natychmiast wymienić lub naprawić. Nigdy nie używaj uszkodzonego produktu. Naprawa tego produktu jest dozwolona, pod warunkiem, że nie wpływa to na wymagania normy kurtki. W razie jakichkolwiek wątpliwości zawsze skonsultuj się z producentem przed przystąpieniem do naprawy. Skontaktuj się z firmą zajmującą się odpadami, aby uzyskać prawidłową utylizację odzieży. Tabela 1 : Wskazuje klasę = klasę odporności na parę wodną . Temperatura jest temperaturą otoczenia. Liczby są maksymalnymi czasami noszenia w minutach. Zalecany maksymalny ciągły czas noszenia dla kompletnego kombinezonu składającego się z kurtki i spodni bez podszewki termicznej. Ostrzeżenie : izolacja termiczna może się zmniejszyć po procesie prania. Wspomniany maksymalny cykl prania nie jest jedynym czynnikiem związanym z żywotnością odzieży. Jego żywotność zależy również od użytkowania, czyszczenia, warunków przechowywania... Deklaracja zgodności jest dostępna na web strona : patrz **.

ET

KANGAS polüesterkattega PU
Kasutamise piirangud. See rõivas on hästi nähtav rõivas. Kandke rõivast alati kinnitatud ja teiste rõivaste poolt katmata. Tagamaks, et
Optimaalne nähtavus Seda rõivast tuleb hoida puhtana ja soovitatav on regulaarselt võrrelda seda uue rõivaga. Hoiatus: Kapuutsi kandmisel võib kuulmine ja perifeerne nägemine halveneda. Ladustamine ja transport: Hoidke alati puhastes ja kuivades tingimustes. ÄRGE hoidke otsese tugeva päikesevalguse käes olevas kohas. See rõivas sobib tootja poolt tarnitud transpordiks. REMONT: Kui toode saab kahjustada, EI paku see optimaalset kaitsetaset ja seetõttu tuleks see viivitamatult välja vahetada või parandada. Ärge kunagi kasutage kahjustatud toodet. Selle toote remont on lubatud tingimusel, et see ei mõjuta jope normide nõuet. Kahtluse korral pidage enne remondi proovimist alati nõu tootjaga. Rõiva nõuetekohaseks utiliseerimiseks võtke ühendust oma jäätmekäitlejaga. Tab. 1 : tähistab klassi = veeaurukindluse klassi . Temperatuur on keskkonna temperatuur. Numbrid on maksimaalsed kulumisajad minutites. Soovitatav maksimaalne pidev kandmisaeg tervikliku ülikonna jaoks, mis koosneb jakist ja pükstest ilma termovoodriteta. Hoiatus: soojusisolatsioon võib pärast pesemist väheneda. Mainitud maksimaalne pesutsükkel ei ole ainus rõiva eluealga seotud tegur. Selle eluiga sõltub ka selle kasutamisest, puhastamisest, laoseisust... Vastavusdeklaratsioon on saadaval aadressil web sait: vt **.

RO

TESĂTURĂ PU acoperită cu poliester
Limitări de utilizare. Acest articol de îmbrăcăminte este un articol de îmbrăcăminte de înaltă vizibilitate. Purtați întotdeauna îmbrăcămintea fixată în orice moment și neacoperită de alte articole de îmbrăcăminte. Pentru a asigura
Vizibilitate optimă Acest articol de îmbrăcăminte trebuie păstrat curat și se recomandă comparații regulate cu un articol de îmbrăcăminte nou. Avertisment: Auzul și vederea periferică pot fi afectate atunci când purtați gluga. Depozitare si transport: Depozitați întotdeauna în condiții curate și uscate. NU depozitați în locuri supuse luminii directe și puternice ale soarelui. Acest articol de îmbrăcăminte este potrivit pentru transporturi furnizate de producător. REPARAȚIE: Dacă produsul se deteriorează, NU va oferi nivelul optim de protecție și, prin urmare, trebuie înlocuit sau reparat imediat. Nu utilizați niciodată produsul deteriorat. Repararea acestui produs este permisă, cu condiția să nu afecteze cerințele normelor jachetei. Dacă aveți îndoieli, consultați întotdeauna producătorul înainte de a încerca o reparație. Contactați furnizorul de deșeuri pentru o eliminare corectă a îmbrăcămintei. Tab. 1 : Indică clasa = clasa de rezistență la vapori de apă . Temperatura este temperatura mediului. Numerele sunt timpii maximi de purtare în minute. Timp maxim de purtare continuă recomandat pentru un costum complet format din jachetă și pantaloni fără căptușeală termică. Avertisment: izolația termică poate scădea după procesul de spălare. Ciclul maxim de spălare menționat nu este singurul factor legat de durata de viață a îmbrăcămintei. Durata sa de viață depinde și de utilizarea, curățarea, condițiile de depozitare... Declarația de conformitate este disponibilă pe site-ul web: vezi **.

CZ

TKANINA polyester potažený PU
Omezení použití. Tento oděv je oděv s vysokou viditelností. Oděv noste vždy zapnutý a nezakrytý jinými oděvy. Aby bylo zajištěno, že
Optimální nápadnost Tento oděv musí být udržován v čistotě a doporučuje se pravidelné porovnávání s novým oděvem. Varování: Při nošení kapuce může dojít ke zhoršení sluchu a periferního vidění. Skladování a přeprava: Vždy skladujte v čistých a suchých podmínkách. NESKLADUJTE na místech vystavených přímému silnému slunečnímu záření. Tento oděv je vhodný pro přepravu dodanou výrobcem. OPRAVA: Pokud dojde k poškození produktu, NEPOSKYTNE optimální úroveň ochrany, a proto by měl být okamžitě vyměněn nebo opraven. Poškozený výrobek nikdy nepoužívejte. Oprava tohoto výrobku je povolena za předpokladu, že neovlivní požadavky norem bundy. V případě jakýchkoli pochybností se před pokusem o opravu vždy poraďte s výrobcem. Obraťte se na svého dodavatele odpadu pro správnou likvidaci oděvu. Tab. 1 : označuje třídu = třída odolnosti vůči vodní páře . Teplota je teplotou prostředí. Čísla jsou maximální doba opotřebení v minutách. Doporučená maximální doba nepřetržitého nošení pro kompletní oblek skládající se z bundy a kalhot bez tepelné podšívky. Varování: tepelná izolace se může po praní snížit. Zmíněný maximální prací cyklus není jediným faktorem spojeným s životností oděvu. Jeho životnost závisí také na jeho používání, čištění, podmínkách skladování... Prohlášení o shodě je k dispozici na webových stránkách: viz **.

SL

TKANINA prevlečena s poliestrom
Omejitve uporabe. To oblačilo je oblačilo z visoko vidnostjo. Oblačilo vedno nosite pritrjeno in odkrito z drugimi oblačili. Da bi zagotovili
To oblačilo mora biti čisto in priporočamo redne primerjave z novim oblačilom. Opozorilo: Sluh in periferni vid sta lahko oslabljena pri nošenju kapuce. Shranjevanje in prevoz: Vedno shranjujte v čistih in suhih pogojih. NE shranjujte na mestih, ki so izpostavljena neposredni, močni sončni svetlobi. To oblačilo je primerno za prevoze, ki jih je dobavil proizvajalec. POPRAVILO: Če se izdelek poškoduje, NE bo zagotavljal optimalne ravni zaščite, zato ga je treba takoj zamenjati ali popraviti. Nikoli ne uporabljajte poškodovanega izdelka. Popravilo tega izdelka je dovoljeno, če ne vpliva na zahteve po normah jakne. Če imate kakršne koli dvome, se pred poskusom popravila vedno posvetujte s proizvajalcem. Za pravilno odstranjevanje oblačila se obrnite na svojega ponudnika odpadkov. Zavihek 1 : označuje razred = razred odpornosti proti vodni pari . Temperatura je temperatura okolja. Številke so najdaljši časi obrabe v minutah. Priporočen najdaljši neprekinjen čas nošenja za celotno obleko, ki jo sestavljajo suknjič in hlače brez toplotne podloge. Opozorilo: toplotna izolacija se lahko po postopku pranja zmanjša. Omenjeni maksimalni cikel pranja ni edini dejavnik, povezan z življenjsko dobo oblačila. Njegova življenjska doba je odvisna tudi od njegove uporabe, čiščenja, pogojev zaloge ... Izjava o skladnosti je na voljo na spletni strani: glejte **.

SK

TKANINA potiahnutá polyesterom PU
Obmedzenia použitia. Tento odev je odev s vysokou viditeľnosťou. Odev noste vždy zapnutý a nezakrytý inými odevmi. Na zabezpečenie
Optimálna nápadnosť Tento odev musí byť udržiavaný v čistote a odporúča sa pravidelné porovnávanie s novým odevom. Upozornenie: Pri nosení kapucne môže byť poškodený sluch a periférne videnie. Skladovanie a preprava: Skladujte vždy v čistých a suchých podmienkach. NESKLADUJTE na miestach vystavených priamemu a silnému slnečnému žiareniu. Tento odev je vhodný na prepravu podľa výrobcu. OPRAVA: Ak sa výrobok poškodí, NEPOSKYTNE optimálnu úroveň ochrany, a preto by mal byť okamžite vymenený alebo opravený. Poškodený výrobok nikdy nepoužívajte. Oprava tohto výrobku je povolená za predpokladu, že to neovplyvní požiadavky noriem bundy. V prípade akýchkoľvek pochybností sa pred vykonaním opravy vždy poraďte s výrobcom. Kontaktujte svojho poskytovateľa odpadu a požiadajte ho o správnu likvidáciu odevu. Tab. 1 : Označuje triedu = triedu odolnosti voči vodným parám . Teplota je teplota prostredia. Čísla sú maximálne časy opotrebenia v minútach. Odporúčaná maximálna nepretržitá doba nosenia pre kompletný oblek pozostávajúci zo saka a nohavíc bez tepelnej podšívky. Upozornenie: tepelná izolácia sa môže po praní znížiť. Uvedený maximálny prací cyklus nie je jediným faktorom spojeným so životnosťou odevu. Jeho životnosť závisí aj od jeho používania, čistenia, podmienok skladovania... Vyhlásenie o zhode je k dispozícii na webovej stránke: pozri **.

EL

ΥΦΑΣΜΑ πολυεστερικό επικαλυμμένο PU
Περιορισμοί χρήσης. Αυτό το ένδυμα είναι ένα ένδυμα υψηλής ορατότητας. Φοράτε πάντα το ρούχο στερεωμένο ανά πάσα στιγμή και ακάλυπτο από άλλα ενδύματα. Για να εξασφαλιστεί
Βέλτιστη ευδιάκριτη Αυτό το ένδυμα πρέπει να διατηρείται καθαρό και συνιστώνται τακτικές συγκρίσεις με ένα νέο ένδυμα. Προειδοποίηση: Η ακοή και η περιφερική όραση μπορεί να επηρεαστούν όταν φοράτε την κουκούλα. Αποθήκευση & Μεταφορά: Φυλάσσετε πάντα σε καθαρές, ξηρές συνθήκες. ΜΗΝ αποθηκεύετε σε μέρη που υπόκεινται σε άμεσο, έντονο ηλιακό φως. Αυτό το ένδυμα είναι κατάλληλο για μεταφορές όπως παρέχεται από τον κατασκευαστή. ΕΠΙΣΚΕΥΗ: Εάν το προϊόν υποστεί ζημιά, ΔΕΝ θα παρέχει το βέλτιστο επίπεδο προστασίας και επομένως θα πρέπει να αντικατασταθεί ή να επισκευαστεί αμέσως. Ποτέ μην χρησιμοποιείτε το κατεστραμμένο προϊόν. Η επισκευή αυτού του προϊόντος επιτρέπεται, υπό την προϋπόθεση ότι δεν επηρεάζει την απαίτηση κανόνων του μπουφάν. Σε περίπτωση αμφιβολίας, συμβουλευτείτε πάντα τον κατασκευαστή πριν επιχειρήσετε επισκευή. Επικοινωνήστε με τον προμηθευτή αποβλήτων σας για σωστή απόρριψη του ρούχου. Καρτέλα 1 : Υποδεικνύει κλάση = Κατηγορία αντίστασης υδρατμών . Η θερμοκρασία είναι η θερμοκρασία του περιβάλλοντος. Οι αριθμοί είναι μέγιστοι χρόνοι φθοράς σε λεπτά. Συνιστώμενος μέγιστος χρόνος συνεχούς φθοράς για ένα πλήρες κοστούμι που αποτελείται από σακάκι και παντελόνι χωρίς θερμική επένδυση. Προειδοποίηση: η θερμομόνωση μπορεί να μειωθεί μετά τη διαδικασία πλύσης. Ο μέγιστος κύκλος πλύσης που αναφέρθηκε δεν είναι ο μόνος παράγοντας που συνδέεται με τη διάρκεια ζωής του ρούχου. Ο χρόνος ζωής του εξαρτάται επίσης από τη χρήση του, τον καθαρισμό του, τις συνθήκες αποθήκευσης... Η δήλωση συμμόρφωσης είναι διαθέσιμη στον δικτυακό τόπο : βλέπε **.

نسيج البوليستر المغلفة PU

قيود الاستخدام. هذا الثوب هو ثوب عالي الوضوح. ارتد دائما الثوب المثبت في جميع الأوقات ومكشوفا بملابس أخرى. لضمان الوضوح الأمثل يجب الحفاظ على نظافة هذا الثوب ويوصى بإجراء مقارنات منتظمة مع الملابس الجديدة. تحذير: قد تضعف السمع والرؤية المحيطية عند ارتداء الغطاء. التخزين والنقل: قم دائما بتخزينها في ظروف نظيفة وجافة. لا تخزن في أماكن معرضة لأشعة الشمس المباشرة والقوية. هذا الثوب مناسب للنقل كما هو موفرة من قبل الشركة المصنعة. إصلاح: في حالة تلف المنتج ، فلن يوفر المستوى الأمثل من الحماية ، وبالتالي يجب استبداله أو إصلاحه على الفور. لا تستخدم المنتج التالف أبدا. يسمح بإصلاح هذا المنتج ، بشرط ألا يؤثر على متطلبات معايير السترة. إذا كان هناك أي شك ، فاستشر الشركة المصنعة دائما قبل محاولة الإصلاح. اتصل بمزود النفايات الخاص بك للتخلص الصحيح من الملابس. علامة التبويب 1: تشير إلى الفئة = فئة مقاومة بخار الماء. درجة الحرارة هي درجة حرارة البيئة. الأرقام هي الحد الأقصى لأوقات التآكل بالدقائق. الحد الأقصى الموصى به لوقت الارتداء المستمر لبدلة كاملة تتكون من سترة وينطلون بدون بطانة حرارية. تحذير: يمكن أن ينخفض العزل الحراري بعد عملية الغسيل. دورة الغسيل القصوى المذكورة ليست العامل الوحيد المرتبط بعمر الملابس. يعتمد عمرها الافتراضي أيضا على استخدامها وتنظيفها وظروف التخزين... إعلان المطابقة متاح على الموقع الشبكي: انظر **.

HU

SZÖVET poliészter bevonatú PU

A használat korlátozása. Ez a ruhadarab egy jól látható ruhadarab. A ruhadarabot mindig rögzítve és más ruhadarabok nélkül viselje. Annak biztosítása érdekében, hogy

Optimális láthatóság Ezt a ruhadarabot tisztán kell tartani, és rendszeres összehasonlítás javasolt egy új ruhadarabbal. Figyelmeztetés: A hallás és a perifériás látás károsodhat a motorháztető viselésekor. Tárolás és szállítás: Mindig tiszta, száraz körülmények között tárolja. NE tárolja közvetlen, erős napfénynek kitett helyen. Ez a ruhadarab a gyártó által szállított szállításra alkalmas. JAVÍTÁS: Ha a termék megsérül, NEM biztosítja az optimális szintű védelmet, ezért azonnal ki kell cserélni vagy meg kell javítani. Soha ne használja a sérült terméket. A termék javítása megengedett, feltéve, hogy ez nem befolyásolja a kabát normakövetelményeit. Ha kétségei vannak, a javítás megkísérlése előtt mindig konzultáljon a gyártóval. A ruhadarab megfelelő ártalmatlanítása érdekében forduljon hulladékkezelőjéhez. 1. fül: Osztály = vízgőzállósági osztály . A hőmérséklet a környezet hőmérséklete. A számok a maximális viselési idők percben. Ajánlott maximális folyamatos viselési idő egy teljes öltönyhöz, amely termobélés nélküli kabátból és nadrágból áll. Figyelmeztetés: a hőszigetelés a mosási folyamat után csökkenhet. Az említett maximális mosási ciklus nem az egyetlen tényező, amely a ruhadarab élettartamához kapcsolódik. Élettartama függ a használatától, tisztításától, raktározási körülményeitől is... A megfelelőségi nyilatkozat elérhető a web webhely: lásd **.

TR

KUMAŞ polyester kaplı PU

Kullanım sınırlamaları. Bu Giysi Yüksek görünürlüklü bir giysidir. Giysiyi her zaman bağlı ve diğer giysiler tarafından açıkta bırakılmış olarak giyin. Emin olmak için Optimum dikkat çekicilik Bu giysi temiz tutulmalıdır ve yeni bir giysiyle düzenli olarak karşılaştırılması önerilir. Uyarı: Başlık takıldığında işitme ve çevresel görme bozulabilir. Depolama ve Taşıma: Her zaman temiz ve kuru koşullarda saklayın. Doğrudan, güçlü güneş ışığına maruz kalan yerlerde saklamayın. Bu giysi, üretici tarafından sağlanan nakliyeler için uygundur. ONARIM: Ürün hasar görürse, optimum düzeyde koruma SAĞLAMAYACAKTIR ve bu nedenle derhal değiştirilmeli veya onarılmalıdır. Hasarlı ürünü asla kullanmayın. Ceketin norm gereksinimini etkilememesi koşuluyla bu ürünün onarımına izin verilir. Herhangi bir şüpheniz varsa, onarım girişiminde bulunmadan önce daima üreticiye danışın. Giysinin doğru şekilde atılması için atık sağlayıcınızla iletişime geçin. Tab. 1 : Sınıf = su buharı direnç sınıfını gösterir. Sıcaklık, ortamın sıcaklığıdır. Rakamlar dakika cinsinden maksimum aşınma süreleridir. Termal astarsız ceket ve pantolondan oluşan komple bir takım elbise için önerilen maksimum sürekli kullanım süresi. Uyarı : Yıkama işleminden sonra ısı yalıtımı azalabilir. Bahsedilen maksimum yıkama döngüsü, giysinin kullanım ömrü ile bağlantılı tek faktör değildir. Kullanım ömrü aynı zamanda kullanımına, temizliğine, stoklama koşullarına da bağlıdır... Uygunluk beyanı şu adreste mevcuttur: web sitesi: bkz.

RU

ТКАНЬ с полиэфирным покрытием PU

Ограничения использования. Эта одежда является высокозаметной. Всегда носите одежду застегнутой и не закрываемой другой одеждой. Для обеспечения

Оптимальная видимость: эту одежду необходимо содержать в чистоте, и рекомендуется регулярно сравнивать ее с новой одеждой. Предупреждение: При ношении капюшона может ухудшиться слух и периферическое зрение. Хранение и транспортировка: Всегда хранить в чистых, сухих условиях. НЕ храните в местах, подверженных прямому воздействию сильных солнечных лучей. Эта одежда подходит для транспортировки в том виде, в котором она предоставлена производителем. РЕМОНТ: Если изделие будет повреждено, оно НЕ обеспечит оптимальный уровень защиты, и поэтому должно быть немедленно заменено или отремонтировано. Никогда не используйте поврежденный продукт. Ремонт данного изделия разрешен при условии, что это не нарушает требования к нормам куртки. Если у вас есть сомнения, всегда консультируйтесь с производителем, прежде чем пытаться ремонтировать. Обратитесь к поставщику отходов для правильной утилизации одежды. Таблица 1 : Указывает класс = класс защиты от водяного пара . Температура – это температура окружающей среды. Цифры представляют собой максимальное время износа в минутах. Рекомендуемое максимальное время непрерывного ношения для комплектного костюма, состоящего из пиджака и брюк без термоподкладки. Предупреждение: теплоизоляция может ухудшиться после процесса стирки. Упомянутый максимальный цикл стирки – не единственный фактор, связанный со сроком службы одежды. Срок его службы также зависит от его использования, очистки, состояния склада... Декларация о соответствии доступна на веб-сайте: см. **.